



HOCHBLATTEAU

Mitteilungsblatt Juli 2025



Clown Mimi und Pippi Langstrumpf in Action.

GEMEINDERAT

Transparenz stärken und finanzielle Eigenständigkeit sichern

An der Gemeindeversammlung vom 18. Juni durfte ich rund 55 engagierte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger begrüßen. Im Zentrum der Versammlung standen wichtige finanzielle Weichenstellungen – und ich freue mich, dass wir diese gemeinsam mit grossem Mehr beschliessen konnten.

Ein zentrales Anliegen des Gemeinderats war es, für mehr Klarheit und Transparenz in unseren Gemeindefinanzen zu sorgen. Deshalb haben wir entschieden, vier von fünf bestehenden Fonds im Eigenkapital aufzulösen. Diese Fonds stammten aus einer Entscheidung von 2011 und wurden teils auch mit Steuergeldern gespeist – ein Vorgehen, das aus heutiger Sicht nicht mehr zeitgemäss ist. Fonds sollen künftig nur noch zweckgebun-

den und selbsttragend sein. Dieser Schritt schafft mehr Übersicht und sorgt für eine ehrliche Darstellung unserer finanziellen Lage. Die Erfolgsrechnung 2024 schliesst mit einem moderaten Aufwandüberschuss von rund 14'000 Franken ab – deutlich besser als ursprünglich erwartet. Dank der Neubewertungsreserve dürfen wir sogar einen Jahresgewinn von über 85'000 Franken ausweisen. Besonders erfreulich ist, dass wir im letzten Jahr keinen Finanzausgleich in Anspruch nehmen mussten – ein klares Zeichen für unsere gewachsene finanzielle Autonomie, ganz ohne Steuererhöhungen.

Ich danke allen Stimmberechtigten herzlich für das Vertrauen und die breite Zustimmung zu den vorgelegten Rechnungen. Besonders erfreulich ist auch, dass unser gemeinsames Mitgefühl über die Gemeindegrenze hinausgeht. Der Antrag, für das

vom Bergsturz betroffene Dorf Blatten zu spenden, wurde als erheblich erklärt. Darum hat der Gemeinderat entschieden, vom 7. Juli - 1. August in der Gemeindekanzlei ein Kässeli aufzustellen. Danach wird der Betrag durch die Gemeinde verdoppelt.

Wir bleiben auf Kurs: mit Weitblick, Verantwortung und dem Ziel, unsere Gemeinde nachhaltig und transparent zu führen. Alle Gemeindemitarbeitenden und der Gemeinderat wünschen Ihnen schöne Sommertage und freuen sich, Sie an der Bundesfeier am 1. August persönlich zu treffen.

Herzlichst
Lukas Hoffmann, Gemeindepräsident

Neuausrichtung der Denkmalpflege – Mitwirkung der Eigentümer erwünscht

Der Kanton Thurgau richtet die Denkmalpflege neu aus. Ziel ist ein schlankeres Inventar (IDEGO), das sich auf tatsächlich erhaltenswerte und schützenswerte Bauten konzentriert. Auch die gesetzlichen Grundlagen und Ortsbildvorgaben werden überarbeitet.

Im Rahmen dieser Neuausrichtung hat der Gemeinderat Hohentannen an seiner Sitzung vom 26. Juni 2025 die vorgeschlagenen Einstufungen der betroffenen Objekte geprüft und bewertet. Die betroffenen Eigentümerinnen und Eigentümer werden in den kommenden Wochen persönlich zur Mitwirkung eingeladen. Ihre Rückmeldungen sind ein wichtiger Teil des weiteren Prozesses. Der Gemeinderat setzt sich dabei für eine praxisnahe, transparente und kostengünstige Umsetzung der Denkmalpflege ein.

Kündigung des Leistungsvertrages durch das AFI (Amt für Informatik)

Durch die Neuausrichtung der Zusammenarbeit zwischen dem AFI und den Gemeinden muss ein neuer Leistungsvertrag abgeschlossen werden. Aktuell speichert das AFI unsere Daten, unterhält Soft- und Hardware und bedient den Service-Desk. Die Neuausrichtung hat höhere Leistungskosten für unsere Gemeinde zur Folge. Der laufende Vertrag wurde auf Ende Jahr durch das AFI gekündigt. Der Gemeinderat wird über eine weitere Zusammenarbeit im Rahmen der Budgetplanung für das kommende Jahr entscheiden.

AXPO Grid AG

Die AXPO Grid AG möchte die Hochspannungs-Freileitungen in den Boden verlegen. Der Gemeinderat hat die nötigen Dienstbarkeitsverträge (Durchleitungsrecht) der Parzellen 355 und 352 unterschrieben.

Bundesfeier 2025

Der Gemeinderat grilliert für Sie Würste und Steaks am Freitag, 1. August 2025, von 11.00 – 14.00 Uhr. Die Bundesfeier findet auf dem Hirschenplatz in Hohentannen statt, bei schlechter Witterung in der Hirschenschür. Als Festredner konnte Kantons-

rat Paul Stump gewonnen werden, für Unterhaltung sorgt die Appenzeller Streichmusik Alder. Alle sind herzlich willkommen.

GEMEINDEKANZLEI

Bauamt

Der Gemeinderat hat im Juni folgende Baubewilligungen erteilt:

30.06.2025 Alfred Bietenholz, Fristverlängerung Baubewilligung Heizungsersatz und Anpassung Dachneigung Turm, Parzelle 107 in Hohentannen

30.06.2025 Jutta und Heinz Werner, neuer Fassadenanstrich, Parzelle 219 in Hohentannen

30.06.2025 SBB AG, Sanierung Zufahrt Bahnübergang Unter Tellen, Parzelle 49 in Hohentannen

Einwohnerdienste

Todesfälle

Wir trauern um:

23.06.2025 Balmer Verena, Hohentannen

Zuzüge

Als neue Einwohnerin heissen wir herzlich willkommen:

- Bietenholz Salome, Hohentannen

Wegzüge

Aus unserer Gemeinde verabschiedet sich:

- Boutellier Thomas, Hohentannen

Reduzierte Sommeröffnungszeiten Gemeinde

Während den Sommerferien, vom Montag, 7. Juli 2025 bis am Donnerstag, 7. August 2025, ist die Gemeindeverwaltung Hohentannen jeweils nur am Vormittag (Mo. - Do.) von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet. Am Nachmittag ist geschlossen. Termine ausserhalb der reduzierten Öffnungszeiten können jederzeit nach Absprache vereinbart werden. Im Notfall erreichen Sie die Gemeinde unter Tel. 079 638 23 42. Besten Dank für Ihr Verständnis.

SCHULEN

Schule Bischofszell

Verabschiedung aus der Schulbehörde

Mit dem Ende der aktuellen Amtsperiode verabschieden wir uns von engagierten Mitgliedern der Schulbehörde, die in den Ressorts Pädagogik und Umfeld mit viel Herzblut, Fachkenntnis und Verantwortungsbewusstsein gewirkt haben. Wir danken Judith

Zimmermann (Pädagogik) und Walter Grütter (Umfeld) herzlich für ihren wertvollen Einsatz zum Wohl unserer Schule und unserer Schüler/-innen. Ihre konstruktive Mitarbeit, ihre wohlüberlegten Beiträge sowie ihr Einsatz für ein förderliches Lernumfeld und eine starke pädagogische Entwicklung waren für unsere Schule von grosser Bedeutung. Mit grosser Wertschätzung blicken wir auf die gemeinsam geleistete Arbeit zurück und wünschen Judith und Walter für die Zukunft alles Gute – sowohl persönlich als auch beruflich.



Zweiter Wahlgang der Schulbehördenwahl

Am 18. Mai 2025 fand der zweite Wahlgang der Schulbehördenwahl für die Legislaturperiode 2025–2029 statt. Mit 529 Stimmen erreichte Jonathan Défago die meisten Stimmen und wurde damit neu in die Schulbehörde gewählt. Er ergänzt das Gremium neben Corinne Mezger als weiteres Mitglied. Wir gratulieren den neu gewählten Mitgliedern herzlich zur Wahl und wünschen ihnen viel Freude, Erfolg und Erfüllung in ihrer verantwortungsvollen Aufgabe.



Neue Schulbehörde VSG Bischofszell

VERSCHIEDENES

Clown Mimi war unterwegs im Einsatz für Kinderherzen

Am 14. Juni durfte Clown Mimi, gemeinsam mit Pippi Langstrumpf und wunderbaren Helferinnen ganz viele Spielsachen und Kleider für die Kinder im Asylzentrum Oberbüren sammeln. Die Solidarität war überwältigend. Nächste Woche bringen sie einen ganzen Anhänger voller Spielsachen nach Oberbüren. Obendrauf gab es noch 500 Franken Unterstützung vom Kiwanis Club Oberthurgau. Danke an alle, die mitgemacht, gespendet, gelacht und geteilt haben.

Therapiehof Hummelberg
VEREIN VON PFERDEHILFERN & REITERN

Hoffest

09. AUGUST 2025

Wann
SAMSTAG, 09. AUGUST 2025 AB 16:00 UHR

Infos

- FESTWIRTSCHAFT & BAR - NUR BARGELD
- HÜPFBURG
- FINDET BEI JEDER WITTERUNG STATT

Programm

16:00 - 17:30 UHR - KUTSCHFAHRT
18:00 - 19:30 UHR - REITEN

Der Verein "Pferde schenken Hoffnung" freut sich auf zahlreiche Besucher*innen!

www.therapiehof-hummelberg.ch
nadja@therapiehof-hummelberg.ch
@therapiehof_hummelberg

Hummelbergstrasse 21, 9216 Hohentannen

Sommerkino im Sandbänkli

von Claudia Gerrits, Hohentannen

Bald ist es wieder soweit. Jede Woche einmal während der Sommerferien wird bei der Sandbänkli-Aula die Kinoleinwand ausgerollt.

In den Ferien zuhause? Feriengefühle kommen bestimmt am Sommerkino im Sandbänkli auf. Es punktet mit dem lauschigen Aufführungsort und familiärer Atmosphäre. Wer dabei ist, geniesst spannende Filme in Gesellschaft mit andern Kinofreunden. Schirme und Regensachen können zuhause bleiben, denn bei schlechten, unsicheren Wetter wird die Aula zum Kinosaal. Weil der 1. August auf einen Freitag fällt, ist in jener Woche Donnerstag der Kinoabend.

Mit Vorfreude hat das siebenköpfige Sommerkino-Team Filme angeschaut, darüber beraten und schliesslich ausgewählt. Fünf Filme aus verschiedenen Ländern sind so zusammen gekommen. Auch fürs leibliche Wohl ist wieder gesorgt. Jeweils ab 19.30 Uhr wird ein feines Essen serviert. Es kostet 15 Franken. Dieses Jahr kochen abwechselnd Rebecca Grossmann, Toni Grauso, und Felicitas Bötschi für die Kinogäste. Das Kibi bietet Getränke, Kaffee, Kuchen und Popcorn. Fürs Essen ist eine Anmeldung erforderlich, möglichst bis Mittwoch vor dem jeweiligen Kinoabend per SMS, Whatsapp oder Mail. Tel. 079 621 99 09, sommerkinoreservation@gmail.com.

Zur Deckung der Unkosten wie Filmrechte kostet der Kino-Eintritt 12 Franken, für Mitglieder des Vereins KULTisch 10 Franken. Für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre ist der Eintritt frei.

Unter www.zutisch-bischofszell.ch/sommerkino können die Filmbeschreibungen des Sommerkinos 2025 abgerufen werden.

Sommerkino im Sandbänkli 2025

Freitag, 11. Juli, 21.15 Uhr: Wanda, mein Wunder

Freitag, 18. Juli, 21.10 Uhr: Rose

Freitag, 25. Juli, 21.05 Uhr: The Monk with the Gun

Donnerstag, 31. Juli, 21.00 Uhr: Monsieur Blake zu Diensten

Freitag, 8. August, 21.00 Uhr: En Fanfare



Gründungsversammlung des Dachvereins Spielgruppen 4You

Im Rahmen einer feierlichen Gründungsversammlung haben sich drei Spielgruppen aus Bischofszell, Hauptwil-Gottshaus und Zihlschlacht-Sitterdorf zu einem gemeinsamen Dachverein zusammengeschlossen.

Unter dem neuen Namen Spielgruppen 4You entsteht ein Zusammenschluss mit drei Standorten, der auf zukunftsfähige Strukturen, die Bündelung von Ressourcen und zeitgemässe Arbeitsbedingungen setzt. Als Co-Präsidentinnen wurden Martina Hauser und Nadine Burch gewählt, welche den neuen Verein gemeinsam führen werden. Komplettiert wird der Vorstand durch Rebecca Brügger, Fabienne Zingg und Michaela Eugster. Mit ihrer Erfahrung und Engagement setzen sie sich gemeinsam für die Weiterentwicklung des Vereins ein.

Ein zentrales Anliegen der Fusion war die Schaffung einer Verwaltungsstelle, um die organisatorischen Abläufe effizient und professionell zu gestalten. Diese Aufgabe übernimmt neu Nicole Siegenthaler, welche die administrativen Belange des Vereins verantworten wird. Mit dem Start nach den Sommerferien blickt der Verein Spielgruppen 4You optimistisch in die Zukunft. Die Gruppen sind gut besetzt, das Team motiviert, so steht einem erfolgreichen neuen Spielgruppenjahr nichts im Weg.

Michaela Eugster
Vorstand Spielgruppen 4You

Wespendienst

Haben Sie ein störendes Wespen-, Bienen oder Hornissennest? Insekten erfüllen einen wichtigen Zweck in der Natur. Hornissen beispielsweise stehen unter Naturschutz und dürfen nicht grundlos getötet werden. Grundsätzlich gilt es abzuwägen, ob ein Wespen-, Bienen- oder Hornissennest wirklich entfernt werden muss. Dies sollte nur im Notfall geschehen, wenn das Nest eine unmittelbare Gefahr für Leib und Leben darstellt, zum Beispiel für Allergiker oder Kleinkinder oder wenn sich das Nest in der Nähe von öffentlichen Einrichtungen mit viel Publikum befindet, zum Beispiel in einem Kindergarten oder einem Einkaufszentrum. Besonders Wespennester können oftmals mit einem herkömmlichen, kostengünstigen Insektenspray selber bekämpft werden.

Wer hilft?

Für die Beseitigung von Nestern können Sie sich direkt an die Firma Kurt Büchler AG in Bischofszell wenden. Tel. 071 422 20 23. Bitte beachten Sie, dass die Einsätze pauschal 180 Franken kosten.

Franziska Bommeli-Büchler
Kurt Büchler AG

TERMINE UND VERANSTALTUNGEN

Freitag, 1. August, ab 11 Uhr

Bundesfeier, Hirschenplatz Hohentannen

Samstag, 9. August, ab 16 Uhr

Hoffest Therapiehof Hummelberg, Hohentannen

Samstag, 16. August, ab 17 Uhr

Waldfest für Jung & Junggebliebene, Heldswil



ZU GUTER LETZT

«Wenn du schnell gehen willst, dann gehe alleine. Wenn du aber weit gehen willst, dann gehe gemeinsam mit anderen.»

IMPRESSUM

Herausgeber Politische Gemeinde Hohentannen | Hauptstrasse 18, 9216 Hohentannen | Tel. 071 422 54 80
www.hohentannen.ch | gemeinde@hohentannen.ch **Öffnungszeiten** Montag bis Donnerstag: 8–12 Uhr und 13.30–17 Uhr

WASSERWERK 
Hohentannen

ELEKTRIZITÄTWERK 
Hohentannen